

关于 SMART LINE V3 订货数据及价格信息发布的通知
SMART LINE V3 Ordering Data & List Price Release Newsletter

Distribution:

To:
FA Partners
BD Region
BD OEM
Region DM
BRS Managers
SMART Promoters

CC:
Mr. Frank Minkwitz
Mr. Joerg Westerholt
Ms. Jessica Liao
Dr. Sebastian Deubler

尊敬的合作伙伴：
Dear Partners:

新一代精彩系列面板SMART LINE V3即日起发布，并开始接受订货及提供发货。作为SMART LINE V2的升级替换版本，新系列面板可为您提供更多的功能和更加出色的操作性能。此次发布的7寸和10寸SMART LINE V3面板，采用更强大的CPU和RAM，反应和处理速度更快，因此可为用户提供更佳的互动体验。新增的USB接口用于将数据存储到U盘中，或者连接鼠标、键盘、USB Hub等设备。新增了硬件实时时钟功能，以及改进的触摸和显示单元，为客户提供更灵敏可靠的操作体验。

As of today, SMART LINE V3 panels are officially released and available for ordering and delivery. As the successor of SMART LINE V2, the new HMI panels provide higher functionality and enhanced performance. With a more powerful CPU and RAM, SMART LINE V3, including 7" and 10", have much higher response speed and therefore a great user interaction experience. A new designed USB host interface can be used for archiving data on a USB stick or attaching a mouse, keyboard or USB Hub. The RTC functionality and improved touch/display unit offers much better user experience.

与此同时，全新的组态软件WinCC Flexible SMART V3也同时发布。新软件安装空间更小，功能更强大。并完全兼容SMART LINE V1和V2版本，可实现项目的无缝移植，使您更加轻松便捷地完成工程组态。

Meanwhile, the new configuration software WinCC Flexible SMART V3 will be released simultaneously. New software has a smaller installation package and enhanced functionality. As absolutely compatibility with SMART LINE V1 and V2, old projects can be seamlessly migrated to V3. It will make your project configuration and migration to SMART LINE V3 very easy.

型号 Model	产品描述 Product Description	订货号 MLFB	价格组 Price Group	列表价 List Price
SMART 700 IE V3	7 英寸触摸屏，64K 色真彩显示，分辨率 800x480，集成以太网接口、USB Host 接口，支持 RTC 时钟，WinCC Flexible SMART V3 组态。 7-inch widescreen touch panel, 64K true color display, resolution 800x480, industrial Ethernet port and USB host port integrated, supports real-time clock, new configuration software WinCC Flexible SMART V3.	6AV66480CC113AX0	236	¥2366.00
SMART 1000 IE V3	10.2 英寸触摸屏，64K 色真彩显示，分辨率 1024x600，集成以太网接口、USB Host 接口，支持 RTC 时钟，WinCC Flexible SMART V3 组态。 10-inch widescreen touch panel, 64K true color display, resolution 1024x600, industrial Ethernet port and USB host port integrated, supports real-time clock, new configuration software WinCC Flexible SMART V3.	6AV66480CE113AX0	236	¥5512.00

SIEMENS

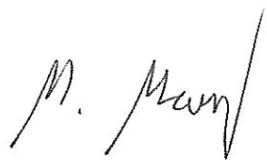
以下是15位SMART区域产品推广经理，请联系当地的推广经理以便获得更加及时的服务与支持。
Below please find the list of 15 SMART product promoters, and please contact local promoters for more prompt service and support.

大区 Region	姓名 Name	电子邮件 E-mail	手机 Phone	负责区域 Responsible Area
华东区 RE	李子平	li.ziping@siemens.com	138 5800 8620	负责浙江地区
	高莹	ying.gao1@siemens.com	180 1978 2069	负责上海地区
	唐健	tang.jian@siemens.com	139 2112 5691	负责苏州、无锡、南通等江苏南部地区
	邱楠	nan.qiu@siemens.com	185 5184 8728	负责南京、连云港、徐州等江苏北部地区
华南区 RS	李贤宁	xianning.li@siemens.com	186 2028 3125	负责广州、佛山等粤西地区
	饶俊	jun.rao@siemens.com	135 9046 6377	负责深圳、东莞等粤东地区
	林辉	hui.lin@siemens.com	159 8588 5782	负责福建地区
北方区 RN	韩荣斌	rongbin.han@siemens.com	155 5002 9792	负责山东地区
	王艳	wang.yan1@siemens.com	189 1056 1508	负责北京、山西、河北西及蒙西地区
	支峰	feng.zhi@siemens.com	181 0113 0231	负责津唐地区
华中区 RC	李晓沛	xiaopei.li@siemens.com	139 3829 9776	负责河南地区
	孙科	ke.sun@siemens.com	159 0278 9734	负责湖北、湖南、安徽、江西地区
华西区 RW	邹林兵	linbing.zou@siemens.com	180 3060 0526	负责四川、重庆、云南、贵州等西南地区
	叶哲	zhe.ve@siemens.com	186 2903 1203	负责陕西、甘肃、新疆等西北地区
东北区 RNE	赵淼	zhao.miao@siemens.com	186 4006 6161	负责东北三省及蒙东地区

如有任何疑问，请随时与FA BU SMART LINE HMI产品经理孙洪雷先生联系。
Email: honglei.sun@siemens.com, 电话: 010 - 6476 5371。

Any questions, please contact Mr. Sun Honglei, SMART LINE HMI Product Manager in FA BU.
Email: honglei.sun@siemens.com, Tel: 010 - 6476 5371。

感谢您对西门子 SMART LINE HMI 业务的支持!
Thanks for your great support to SMART LINE HMI business!



莫瑞茨
产品管理部
工厂自动化部
数字化工厂集团
西门子（中国）有限公司

Moritz Mauer
Product & Portfolio Management
Factory Automation
Digital Factory
Siemens Ltd., China